ГОМЕЛЬСКАЯ КОПѢЙКА.

ВЫХОДИТЪ ТРИ РАЗА ВЪ НЕДѢЛЮ ВЪ ГОМЕЛѢ.

Годъ изданія I. Понедѣльникъ, 20-го іюня 1911 г. № 6.

Редакція и контора помѣщаются по Замковой ул., д. Миляева. Телефонъ № 235. Заказы на объявленія прин. по телеф. № 235.

ЦѢНА ОТДѢЛЬН. № 1 КОП.

Редакція открыта отъ 11 ч. утра до 3 час. дня. Контора открыта отъ 9 ч. утра до 1 часа дня и отъ 3—8 веч.

Театръ-циркъ И. Слободова.

ФАРСЪ.

Дирекція Ц. К. Дагмарова.

Во вторникъ, 21-го Іюня 1911 г.

Представлено будетъ:

„Ночь госпожи Монтессонъ“.

Фарсъ въ 3-хъ дѣйствіяхъ Пальмскаго.

Монтессонъ-Дагмаровъ, Мадамъ Монтессонъ-Карельская, Пупрады-Женинъ-Райскій, Поль-Крамской, Тедоръ-Неровъ.

ОСТРОУМНЫЙ СЮЖЕТЪ!

Начало въ 9 час, вечера.

Готовятся къ постановкѣ: „Ухъ и безъ задержки“.

СТРУННЫЙ ОРКЕСТРЪ.

Въ театрѣ прохладно.

Первокласный ресторанъ.

ГОМЕЛЬСКОЕ

Торгово-Промышленное Общество Взаимнаго Кредита

съ 10 іюня сего года взимаетъ по ссудамъ подъ залогъ процентныхъ бумагъ 7% годовыхъ.

Открытъ пріемъ объявленій

ВЪ ГАЗЕТѢ «ГОМЕЛЬСКАЯ КОПѢЙКА».

На 1-й страницѣ 15 к. за строку, на 4-й страницѣ 8 к. за стр.

Иногородніе платятъ на 5 коп. дороже.

Открытъ пріемъ подписки

НА ГАЗЕТУ «ГОМЕЛЬСКАЯ КОПѢЙКА»

съ доставкой на домъ.

Подписка на газету и пріемъ объявленій производятся въ конторѣ газеты, помѣщающейся по Замковой ул., въ соб. домѣ.

По дѣламъ редакціи редакторъ принимаетъ ежедневно отъ 6 до 7 ч. в.

Секретарь газеты принимаетъ ежедневно отъ 12 до 2 ч. дня.

Отъ редакціи.

Лица, которымъ стало не по себѣ отъ успѣха, выпавшаго на долю нашей газеты, стали распространять въ городѣ слухи о томъ, что существованіе нашей газеты не прочно и что не—сегодня—завтра она прекратится. Редакція считаетъ нужнымъ довести до общаго свѣдѣнія, что существованіе газеты **обезпечено на долгое время**, и что о прекращеніи ея не можетъ быть и рѣчи.

Оздоровленіе городовъ.

Врачебная инспекція при Министерствѣ внутреннихъ дѣлъ выработала «положенія о санитарн. требованіяхъ, коимъ должны удовлетворять вновь строющіяся зданія и помѣщенія, предназначенныя для жилья или временнаго пребыванія людей, въ городахъ, имѣющихъ 50,000 и болѣе жителей».

Проектъ распадается на четыре части: первая изъ нихъ содержитъ общія постановленія, вторая касается организаціи жилищно-санитарнаго надзора, третья содержитъ санитарныя требованія для жилыхъ зданій и четвертая—санитарныя требованія для особаго вида квартиръ: коечно-коморочныхъ, ночлежныхъ домовъ и пріютовъ, казармъ для рабочихъ, меблированныхъ комнатъ и гостиницъ.

Кромѣ того, законопроектъ будетъ дополненъ пятою частью, касающеюся нормъ наказаній за нарушеніе настоящаго закона.

Для непосредственнаго наблюденія за исполненіемъ санитарн. требованій, городскими управленіями учреждаются особые институты жилищно-санитарныхъ инспекторовъ или же функціи этихъ послѣднихъ возлагаются на имѣющійся въ распоряженіи гор. упр. санитарный персоналъ.

Кромѣ мѣстнаго надзора, устанавливается надзоръ правительственный, выражающійся въ наблюденіи за исполненіемъ требованій законопроекта со стороны врачебныхъ управленій, уѣздныхъ и городскихъ врачей.

Законопроектъ заключаетъ въ себѣ минимальныя гигіеническія требованія, предъявляемыя къ жилищамъ въ отношеніи доступа воздуха и солнечнаго свѣта, въ связи съ высотою зданій и размѣрами помѣщеній, защиты отъ проникновенія сырости и вредныхъ газовъ и т. п.

Главнымъ пунктомъ этихъ положеній является требованіе *обязательнаго* присоединенія домовладѣльцевъ къ водопроводной и канализаціонной сѣти. Это обязательство сыграетъ въ жизни городовъ не малую роль, такъ какъ значительно облегчитъ тѣ огромныя затраты, производимыя на устройства сѣти, которыя ложатся тяжелымъ бременемъ на бюджетъ городского хозяйства. Кромѣ того, это принудительное присоединеніе дастъ возможность имѣть здоровую питевую воду.

Законопроектъ содержитъ только главныя основанія каждой статьи, детали предоставляютъ выработать городскимъ думамъ. Мы надѣемся, что наша городская дума, отнесется къ этому законопроекту съ должной внимательностью.

Въ Персіи.

Въ Персіи возможенъ опять переворотъ.

Сапехеару послана телеграмма, въ которой сообщается, что онъ остается министромъ-президентомъ, и что регентъ даетъ ему 50-дневный отпускъ для поѣздки въ Европу.

МАКСИМОВСКІЙ ПАРКЪ (трэкъ).

Въ понедѣльникъ, 20 іюня

состоится

ОБЫЧНЫЙ ЛѢТНІЙ ВЕЧЕРЪ

въ пользу Гомельскаго Еврейскаго О-ва Пособія Бѣднымъ

драматической труппою М. И. Велизарій и Н. І. Шенфельдъ

поставлена будетъ извѣстная пьеса ПОТАПЕНКО

ЧУЖІЕ въ 4-хъ дѣйствіяхъ.

Послѣ спектакля ТАНЦЫ, бой конфетти, серпантинъ.

Отвѣтственный распорядитель Б. Я. Новаковскій.

Въ отвѣтъ на всѣ приглашенія вернуться въ Тегеранъ, Сапехдаръ прислалъ телеграмму, въ которой сообщаетъ, что согласенъ вернуться только на слѣдующихъ условіяхъ: меджилисъ будетъ распущенъ на годъ, финансовые совѣтники американцы должны быть подчинены ему и лишены предоставленнаго имъ теперь права налагать свое veto на расходы, одобренные Сапехдаромъ; наконецъ, либеральная печать должна быть обуздана. Отвѣта на эту телеграмму еще не послано.

Есть основанія предполагать, что регентъ пойдетъ навстрѣчу этой диктатурѣ Сапехдара. Сохраняя наружно хорошія отнашенія съ демократами, регентъ, однако, видимо, настроенъ противъ нихъ. Изврившись въ Меджилисѣ, онъ дойдетъ даже до упраздненія его, но, какъ тонкій дипломатъ, онъ ищетъ такого положенія, чтобы отвѣтственность за этотъ шагъ легла не на него.

Говорятъ, что либеральные круги Персіи не допустятъ роспуска Меджилиса, а не допустить они могутъ только съ оружіемъ въ рукахъ. Значитъ опять возможна вооруженная борьба, опять возможенъ переворотъ...

Спасеніе погибающихъ.

Каждымъ лѣтомъ Сожъ уноситъ не мало жертвъ. Не проходитъ дня, чтобы кто нибудь не утонулъ.

Къ этимъ жертвамъ мы уже привыкли. Ихъ гибель насъ не трогаетъ, не волнуетъ. Это такъ обыкновенно, какъ будто это такъ должно быть, и по этому мы не принимаемъ ни какихъ мѣръ для спасенія утопающихъ. Такой большой городъ, какъ Гомель, расположеный на судоходной рѣкѣ не имѣетъ отдѣленія «О-ва спасенія утопающихъ», не имѣетъ спасательную станцію.

Правда, неоднакратно, среди обывателей подымался вопросъ объ учрежденіи спасательной станціи. Но дальше разговоровъ не пошли... Поговорили, поговорили и успоконлись. А между тѣмъ дѣти и взрослые по прежнему становятся жертвами Сожа, по прежнему гибнуть, «купаясь жаркою порой.»

Заботясь о нашихъ дѣтяхъ, о ихъ спасеніи, мы во что бы то ни стало должны озаботиться объ устройствѣ спасительной станціи. Это-нашъ долгъ, наша обязанность

Л-ичъ.

Мѣстная жизнь.

Благотворительный вечеръ. Сегодня на трэкѣ въ пользу еврейскаго о-ва пособія бѣднымъ вечеръ по очень интересной и разнообразной программѣ. Надѣемся, что всегда отзывчивая публика и на этотъ разъ посѣтитъ этотъ вечеръ, устраиваемый съ столь симпатичной цѣлью.

Общее собраніе. 20-го іюня 1911 г. въ клубѣ пожарнаго о-ва на трэкѣ въ 8 час. веч. состоится общее собраніе членовъ о-ва пособія лицамъ, освобождаемымъ изъ мѣстъ заключенія, для обсужденія разсмотрѣніи устава колоніи и размрѣнія смѣты на устройство колоніи.

Отъѣздъ И. П. Максимова. На днахъ И. П. Максимовъ уѣзжаетъ за-границу, по всей вѣроятности въ Швейцарію. Предсѣдательство о-вомъ Пособія бѣднымъ переходитъ къ члену правленія г. Струнину, а предсѣдательство въ пожарномъ о-вѣ А. А. Цѣхановичу.

Фарсъ. Завтра въ театрѣ-циркѣ идетъ фарсъ, шедшій съ большимъ успѣхомъ въ столицахъ «Ночь г-жи Монтессонъ».

Утонувшій. Вчера около 6 часовъ-вечера въ Сожѣ возлѣ моста утонулъ гимназистъ Иванъ Шустовъ 12 лѣтъ. Принятыя мѣры къ его спасенію не провели ни къ чему. Вернуть къ жизни его не удалось.

Синдикатъ. Владѣльцы гомельскихъ типографій рѣшили вновь устроить синдикатъ. Вопросъ этотъ окончательно рѣшится на этихъ дняхъ.

Гонки. На этихъ дняхъ предполагаются лодочныя гонки, съ рулевымъ и безъ такого, на разстояніи—отъ казенной пристани до Мельникова луга и обратно. Гонки устраиваютъ любители рѣчного спорта.

Въ Бѣлицѣ. Купавшаяся въ бѣлицкомъ озерѣ прислуга Уамона утонула. Принятыми мѣрами утонувшую удалось спасти.

Въ соединенномъ клубѣ. Вчера на трэкѣ состоялось собраніе совѣта старшинъ соединеннаго клуба для рѣшенія нѣкоторыхъ вопросовъ.

Въ Ченкахъ. Дачники жалуются на не удобство купанія. Приходится раздѣваться на воздухѣ, что высшей степени неудобно. Въ прошломъ году была будка, поставленная за счетъ монастыря. Не мѣшало бы это сдѣлать и теперь.

Отказъ въ регистраціи. Губернское по дѣламъ объ обществахъ присутствіе отказало въ регистраціи Гомельскому зубо-врачебному о-ву, такъ какъ нашло, что представленный уставъ не соотвѣтствуетъ закону.

Нѣсколько словъ о сценическомъ искусствѣ.

(По поводу постановки «Гамлетъ»).

Сценическое искусство состоитъ изъ двухъ основныхъ частей; первое искусство артиста, второе искусство режиссера, ставящаго драматическое произведеніе на сценѣ. Въ послѣдвемъ случаѣ художникъ—режиссеръ располагаетъ, какъ матеріаломъ для своего творчества, талантами артистовъ, живописцевъ,—декораторовъ и т. д. Докораторъ какими бы онъ талантами не обладалъ, по необходимости долженъ подчиняться художественной концепціи режиссера и входить съ нимъ въ соглашеніе, какъ относительно общаго, такъ и подробности своихъ картинъ. Несмотря на великую важность декоративной части въ постановкѣ пьесы, декораторъ имѣетъ второстепенное въ драмѣ значеніе, и такое же значеніе имѣетъ его творчество по сравненію съ артистомъ.

Артистъ и режиссеръ на своей спинѣ выносятъ всю тяжесть осуществленія драматическаго произведенія, они должны досказать не досказанное, «указать дѣйствіе». Авторъ многое не договариваетъ, о многомъ даетъ отрывочныя свѣдѣнія. Авторъ даетъ тѣло, которое нужно оживить, вдохнуть душу, дать полноту и яркость дѣйствительности такъ, какъ оно представлялось сознанію поэта. Эту полноту и яркость могутъ сообщить драмѣ вдохновеніе и мимика артиста или художественная фантазія режиссера и его художественный тактъ, регулирующій подчиненные ему силы.

Талантъ режиссера весь въ проницательной силѣ, творческой живости и тактичной изобрѣтательности его фантазіи, которая, проникая во всѣ развѣтвленія и подробности поэтической идеи, по однимъ намекамъ поэта и сухимъ указаніямъ дѣйствія, какъ бы соревнуя силѣ его фантазіи, долженъ возсоздать драму въ томъ приблизительно видѣ, въ какомъ она жила въ фантазіи творца. Такая сила—талантъ не малый. Режиссеръ долженъ найти общій колоритъ, который долженъ лежать на всѣхъ подробностяхъ постановки пьесы, и, по возможности, на олицетвореніи всѣхъ ролей. Должны быть съ особою яркостью оттѣнены тѣ ихъ стороны или моменты ихъ развитія, которые соотвѣтствуютъ этому колориту, и въ менѣе яркомъ свѣтѣ изображаемы тѣ, которые въ меньшей степени соотвѣтствуютъ ему могутъ при извѣстной яркости изображенія разрушить общее влечатлѣніе, требуемое имъ. Такова вкратцѣ работа режиссера. Артистъ, изучая роль воспроизводить въ фантазіи не только лицо изображаемое имъ, но до нѣкоторой степени всю пьесу въ главныхъ чертахъ и, такимъ образомъ, какъ бы повторяетъ актомъ своего самостоятельнаго творчества—творчество поэта. Съ первыхъ моментовъ воспріятія артистомъ поэтическаго образа, когда еще многое остается неяснымъ для его мысли, болѣе или менѣе чуждымъ его чувству, и представляется не въ отчетливыхъ и яркихъ очертаніяхъ пластической фантазіи, начинается сознательная работа его ума; по

Опера. Какъ намъ сообщаютъ, въ театръ на скверѣ пріѣзжаетъ русск. опера Сухобрева.

Утерянный паспортъ. Лоевская мѣщанка Айнбундъ потеряла паспортъ. Нашедшаго просятъ доставить въ редакцію.

Машинистъ-изобрѣтатель. Товарищъ министра путей сообщенія Н. Л. Щукинъ осматривалъ изобрѣтенную машинистомъ Привислинскихъ желѣзныхъ дорогъ Эядрусикомъ особаго типа паровоза.

А. В. Эндрусикъ, 45 лѣтъ, уроженецъ Кіевской губерніи. Паровозъ Эндрусика продолжаетъ движеніе, даже съ прекращеніемъ дѣйствія механизма. За свое изобрѣтеніе Эндрусикъ получилъ отъ министерства путей сообщенія 5000 руб. Кромѣ того, съ каждаго паровоза, построеннаго по его образцу, онъ будетъ получать по 200 руб. Товарищъ министра вмѣстѣ съ начальникомъ Полѣсскихъ жел. дор. д. с. с. Акоронко и другими инженерами осматривали новоизобрѣтенный механизмъ паровоза.

1-Я ВЪ ГОМЕЛѢ ПОСРЕДНИЧЕСКИ-РЕКОМЕНДАТЕЛЬНАЯ КОНТОРА.

Разрѣшенная Правительствомъ, подъ гарантію денежнаго залога, контора товарищества **гг. Н. И. Гольдмана и Н. Б. Атласа**, открыла свои дѣйствія въ д. Цубина гдѣ контора нотаріуса Неклепаева.

Уже въ самомъ началѣ своей функціи, которая зааттествовала своею тактикою, задавшись цѣли не только помочь нуждѣ служащихъ и лицъ, встрѣчающихъ въ нихъ надобность, ое принимаетъ на себя операцію рекомендацій квартиръ и др. помѣщеній, а также по покупкѣ и продажѣ разнаго имущества. Наплывъ разныхъ кліентовъ доказываетъ насколько г. Гомель и его уѣздъ нуждается въ осуществленномъ столь пользительномъ и общедоступномъ общественномъ учрежденіи, каковое дѣло, до сихъ поръ, къ сожалѣнію, находилось въ рукахъ частныхъ и лицъ низшаго слоя, эксплоатировавшихъ судьбою многосотеннаго населенія. Если контора эта будетъ продолжать свои дѣйствія столь же добросовѣстно какъ сей часъ, то для населенія города это будетъ безцѣнный даръ.

Торгово-Промышленный отдѣлъ

Лѣсъ.

Гомель. Сосна 9 ар. 6 в. за 1 дм. 68—70 к.
» 9 ар. 4 в. за 1 дм. 57 к.
Ель за 1 дм. 64—65 к.
» 9×6×1—54 к.
Крестникъ сосновый до 20 к. за 1 верш
Рейки еловыя $92^{1/4} \times 1^{1/2}$ до 20 к. ша штуку.

Кіевъ. Колода въ парт. 3 в.×4 ар. отъ 1 р. 35 к.
Каждый лишній вершокъ въ діаметрѣ 1 р.—1 р. 50к.
Готовый лѣсъ идетъ въ розницу: рядовая соснов. доск. 9 ар ×6 вер.×9 дм. 70—75 к. Такая же столярная 85—90 к. шт. Шелевка 9 ар.×4 в.×$^{7}/_{8}$ дм. 26-27 к. Тенденція расцѣнокъ повысительная. На дровяномъ рынкѣ очень крѣпко.

Ленъ, льняное сѣмя и пр.

Гомель. Ленъ «Бабскія потробки», № 0 5 р. 50 к.—5 р. 60 к. 40% № 0, 40% № 1. 20% № 2. Остальные разница на 50 к. отъ 1 сорта до другихъ на пудъ.
Отборн. ленька 4 р. 45 к.
№ 1—4 р. 20 к.
№ 2—3 р. 75 к. за пудъ.

Рига. Льняное сѣмя, русск. 231.
Жмихи льнян.—106—107.

Мука, отруби и проч.

Гомель. Ржаная, сѣянка I сор. 5 р. 30 к. (мѣшокъ въ 5 п., II сортъ 5 р.
Обдѣльная I сор. 4 р. 75 к,
Отбойная 4 р. 30 к.
Ржаная—82 к. пудъ.
Печеный хлѣбъ, бѣлый 95 коп. пудъ.
Печеный хлѣбъ, полубѣл. 85 коп. пудъ.
Пшено I с. 1 р. 12 к. } съ новымъ мѣшкомъ.
» II с. 1 р, 02 к. }

Рыбинскъ. Отруби пшеничн. 2 р. 55 к. до 2 р. 60 к.
Мука ржаная отъ 7 р. до 7 р 25—40 к.
Мука пшеничн. I сор. отъ 10 р. до 10 р. 50 к.
Мука пшеничн. II сор. отъ 9 р. до 10 р.

Сахаръ.

Гомель. Сахаръ колот. I с. 5 р. 45 к
» куски 5 р. 20 к.
» головной 5 р. 10 к.
Сахарн. песокъ 4 р. 30 к.

Мясо.

Гомель. Русское—6 р. 80 к. пудъ.
Еврейское 8 р. и лучшее 9 р. 20 к. пудъ.
Свинина отъ 5 р. 90 к. до 6 р за пудъ.

Петербургъ. Черкасское отъ 6 р. 20 к. до 7 р. 90 к. за п.
Русское отъ 5 р. 20 к. до 6 р. 60 к. за пудъ.
Свинина отъ 5 р. 60 к. до 6 р. 20 к. за пудъ.

Кожи.

Гомель. Телячьи рѣзныя штука отъ 24 до 25 р.
Палыя отъ 18 до 19 р.
Выростки 15 р.
Выметки 12 р.
Конина 5 р.
Жезебки 2 р. 25 к.
Яловичн. сухія 14—15 р.

Петербургъ. Черкасскія: штука отъ 12 до 20 р.
Ливанскія: штука отъ 9 р. до 20 р.
Русскія: штука отъ 6 р. до 20 р.

Письмо въ редакцію.

М. Г., г-нъ Редакторъ!

Прочитавъ нѣсколько дней тому назадъ въ № 1 Вами редактируемой газеты «Гомельской Копѣйки» статью за подписью «Ъ» подъ заглавіемъ «Странное требованіе», я никакъ не могу удержаться не написать настоящее мое письмо, которое покорнѣйше прошу помѣстить въ одномъ изъ ближайшихъ №№ вышеуказанной газеты.

На основаніи 209, 912, а въ особенности 970 и 971 ст. части первой постановленій по почтовой части, изданной Главнымъ Управленіемъ почтъ и телеграфовъ въ 1909 году, пользуясь правомъ пересылки нѣкоторыхъ почтовыхъ отправленій, въ томъ числѣ и простыхъ казенныхъ писемъ, безъ оплаты вѣсовымъ сборомъ, сборъ за заказъ ихъ дирекція народныхъ училищъ должна оплачивать посредствомъ наклейки марокъ наравнѣ съ частными лицами, съ частными учрежденіями. Конечно дирекція народныхъ училищъ могла бы и безплатно выслать документы простымъ казеннымъ письмомъ, но цѣлость такого письма ничѣмъ не гарантируется и при случаѣ оно можетъ пропасть также, какъ пропадаютъ иногда и простыя письма, почему дирекція въ интересахъ тѣхъ лицъ, на имя которыхъ приходится ей пересылать какіе нибудь важные документы, предлагаетъ имъ прислать 7 коп. марку на оплату заказа, и отправляетъ таковые документы заказными письмами.

Не откажите принять искреннѣйшее увѣреніе какъ въ уваженіи къ Вамъ, такъ и къ Вашей газетѣ.

Почтово-телеграфный чин.

С. Дьяковъ.

Редакторъ-издатель **А. С. Миляевъ.**

мѣрѣ вниканія не однимъ умомъ, но чувствомъ, много новыхъ, незамѣченныхъ сторонъ открывается для его чувства и творчества и только мало-по-малу возстаетъ въ его сознаніи художественный образъ, съ которымъ, потомъ сливается онъ въ своей фантазіи. Но подробности этого образа суть только постепенно выясняющія стороны первоначально возникшаго въ фантазіи образа, внушеннаго поэтомъ. Полное же вдохновеніе творчества артиста—на сценѣ; тамъ онъ художественно превращается въ лицо, созданное его фантазіей подъ руководствомъ поэта. Все, что сознано, что выработано артистомъ предварительною работой, является ему на сценѣ безъ всякихъ усилій, само собою, подъ вліяніемъ артистическаго вдохновенія.

Къ сожалѣнію, размѣръ статьи не позволяетъ подробнѣе остановиться на «кабинетной» работѣ артиста, объ этомъ придется говорить въ другой разъ.

Останавливаясь на постановкѣ «Гамлета» на нашей сценѣ, мы съ грустью должны константировать полное отсутствіе режиссерской работы. Если внѣшне (декоративно) пьеса была обставлена сносно, то за то совершенно отсутсвовала внутренняя работа режиссера. Отсутствіе общаго колорита ярко сказалась на игрѣ актеровъ. Каждый окрашивалъ свою роль такъ, какъ ему Богъ на душу положилъ. Были отдѣльныя лица, но не было общаго колорита въ ансамблѣ.

Исполненіе отдѣльныхъ ролей постолько интересуютъ меня, посколько они способствуютъ обрисовкѣ идеи того или другого драматическаго произведенія, поэтому я не стану останавливаться на отдѣльныхъ исполнителяхъ. О г. Колобовѣ, игравшемъ Гамлета, скажу, цитируя слова Станиславскаго, сказанныя имъ ученикомъ своей школы: Онъ «обнялъ всецѣло роль, сгладилъ въ ней всѣ сильныя и слабыя мѣста, сравнилъ свѣтлые и темные ея моменты, соединилъ внутреннею связью спокойныя мѣста съ тѣми, которые полны дѣйствій и т. д. Съ такой работой можетъ справиться холодная спокойная голова, одаренная глубокимъ анализомъ, изящнымъ вкусомъ, страстнымъ темпераментомъ. Такую работу можно совершить тяжелымъ упорнымъ трудомъ при наличности сценической опытности.»

Ю.

ОКОНЧИВШІЙ **Кіевское Коммерческ. училище** успѣшно готовитъ и репетируетъ по всѣмъ предметамъ и новымъ языкамъ.

Адресъ: Фельдмаршальская, д. Утевскаго

Въ столовой „КОНТИНЕНТЪ“ (Замковой ул., д. Миляевой) ОТДАЮТСЯ **ДВѢ КОМНАТЫ** ВЪ НАЕМЪ. **Съ мебелью и столомъ.**

Ищу компаніона для устройства **МЕДОВАГО ЗАВОДА**. Желательно, чтобы компаніономъ была коммиссіонная контора.

Адресъ въ редакціи.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Въ виду того, что къ назначенному Городской Управой сроку 13 мая 1911 г. большинство легковыхъ извозчиковъ не только не привели свои выѣзды въ порядокъ, какъ то требуется обязательнымъ постановленіемъ Городской Думы, но и вовсе къ осмотру не явились.

Назначая новый окончательный срокъ, Управа приглашаетъ всѣхъ извозчиковъ явиться на осмотръ **27 іюня къ 10 час. утра къ дому Городской Управы,** предупреждая, что всѣ тѣ извозчики, которые не явятся къ данному времени на осмотръ, а также которые не будутъ отвѣчать установленнымъ правиламъ, будутъ лишены права занятія извознымъ промысломъ.

Іюня, 15 дня 1911 г.

Опытный бухгалтеръ
съ долголѣтней практикой, солидными референціями, аттестатами фирмъ
ИЩЕТЪ ПОДХОДЯЩЕЕ ЗАНЯТІЕ.
Согласенъ въ отъѣздъ.
Адресъ въ редакціи.

ДАЮ УРОКИ
Специально: **математика, руссікй языкъ и техника сочиненій.**
Занятія группами и отдѣльно.
Новиковская, 5.



С.-Петербургскій магазинъ часовъ
золотыхъ, брилліант. и серебрян. вещей
А. Г. МАРИНБАХЪ
въ Гомелѣ, Румянц. ул., д. Выгодскаго.
Покупка и продажа лома: золота и серебра, жемчуга и разн. драгоцѣнныхъ камней.
Большой выборъ граммофоновъ новѣйшихъ конструкцій, пластинки къ нимъ послѣдней записи.
Фарнитуровъ и инструментовъ для золот. и часовыхъ дѣлъ мастеровъ.
Оптичесій отдѣлъ и пенснэ.

КО ВСѢМЪ!
КОМУ НУЖНА
ШВЕЙНАЯ МАШИНА,



тотъ долженъ купить **только** настоящую **заграничную** во всѣхъ ея частяхъ, каковыя продаются только въ центральномъ складѣ и отдѣленіяхъ
Л. М. ГАБРІЕЛОВА.
За купленную у меня швейную машину выдаю формальное десятилѣтнее ручательство: а) за хорошев шитье и прочность, в) въ томъ, что она **настоящая заграничная во всѣхъ ея частяхъ.** Покупатели пользуются безплатнымъ обученіемъ художественному вышиванію на швейныхъ машинахъ. Полученъ изъ заграницы громадный транспортъ швейныхъ машинъ;
ручныя машины отъ 18 руб. и дороже.
ножныя » » 30 » » »
съ совершеннымъ почтеніемъ
Л. М. ГАБРІЕЛОВЪ.
Гомель, Румянцевская ул., д. Домбровскаго. Телефонъ № 212.
Отдѣленія: въ Новозыбковѣ, Клинцахъ и Вѣткѣ.

Кошеръ. **ПЕРВАЯ ВЪ ГОМЕЛѢ** כשר.
ФБРИКА
кошерной КОЛБАСЫ
КУЗНИЦКАГО,
Гомель, Милліонная улица,
Фабрика всѣхъ высшихъ сортовъ Варшавской колбасы и всевозможнаго копченнаго и соленнаго мяса: гусятины, утятины, индѣйки, грудинки, языка и пр.
Ежедневно свѣжія сосиски.
Всякіе заказы исп. скоро и аккуратно.
Довожу до свѣдѣнія почтеннѣйшей публики, что увѣренія другихъ, будто товаръ ихъ изъ моей фабрики, не имѣютъ никакого основанія. Поэтому прошу обратить вниманіе на ПЛОМБЫ моей фирмы.
Фирма существуетъ съ 1902 г.
Открывается отдѣленіе по Румянцевской улицѣ, домъ Красильщикова.

ВНОВЬ ОТКРЫТЫЙ
ресторанъ „ОДЕССА“
уг. Троицкой и Могилевской, домъ Цырлина
Открытъ до 2 ч. нои.
Ежедневно обѣды, завтраки и ужины по умѣрен. цѣн.
ОБѢДЫ И ПОМѢСЯЧНО.
Провизія самая свѣжая.
Кухня подъ наблюденіемъ опытнаго повара специалиста.
При ресторанѣ имѣется погребъ русскихъ и заграничныхъ винъ.
ОТДѢЛЬНЫЕ КАБИНЕТЫ.
Билліардъ фабрики Якова Левина Кіевъ.
Льщу себя надеждой, что почтеннѣйшая публика удостоитъ меня своими почтенными посѣщеніями.
Съ почтеніемъ
Управляющій Цетлинъ.

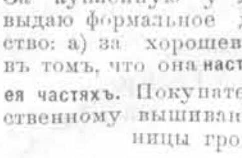
ОТДАЮТСЯ ВЪ НАЕМЪ
БОЛЬШІЕ
каменные амбары
во дворѣ дома **М. В. Миляевой,** Замковая, 24.

ОТДАЕТСЯ
большая комната
ВЪ НАЕМЪ.
Фельдмаршальская 45.

Сущ. съ 1834 г.
Оптикъ-механикъ З. Натусъ, Гомель.



Важно для гг. фотографовъ и любителей.
ФАБРИЧНЫЙ СКЛАДЪ ПЛАСТИНОКЪ
Тауфаи Заньковскаго
ЦѢНЫ ФАБРИЧНЫЯ.



ВОДОПРОВОДНАЯ КОНТОРА
и складъ водопроводныхъ принадл.
Е. Г. Александрова
Румянцевская, № 21. Телеф. № 53.
Устройство водопроводовъ, канализацій, бань, прачешенъ, а также контора принимаетъ всякія слесарныя работы съ ручательствомъ, даю самыя выгодныя льготы. На складѣ въ большомъ количествѣ имѣются всевозможныя **трубы** и части къ нимъ, **краны, винтеля** мѣди и чугуна, паровые и водяные, фаянсовыя и чугунно-эмалированныя принадлежн. для водопроводовъ. Большой выборъ чугун. эмалирован. ваннъ и цилиндр. котловъ съ никилир. приборами.
ПО УМѢРЕННЫМЪ ЦѢНАМЪ.
Фирма существуетъ съ 1892 г.

Гомель, типографія Миляева, тел. № 235.